

---

A

*Centelha*

בָּה

---

seu periódico Diário de Estudos e  
Informações

Porção Shofitim 5<sup>a</sup> -6<sup>a</sup> Leitura

Estudo Diário das Sete Leis

Salmos Diarios 35 - 38 com comentários  
de Rashi, Pag.5

# Índice

Dedicatória.....	3
Tehilim Diário.....	5
Chumash com Rashi.....	26
Tânia Diário.....	41
Tanach.....	43
Estudo Diário das Sete Leis.....	54

## **O Estudo Diário de Hoje é Dedicado:**

- ✓ Renato Eduardo Coelho filho de Devanir Ferreira Coelho.
- ✓ *Proteção de Willames filho de Severino.*
- ✓ *Simone filha de Noach*
- ✓ *Simoni filha de Antônio*
- ✓ *Êxito: Marco Antonio filho de Manoel*
- ✓ *Lívia filha de Paulo*
- ✓ *Thales filho Sinésio – Troca de Categoria*
- ✓ *Ester filha de Herotides – Causa na Justiça e Saúde*
- ✓ *Gilson filho de Pedro – Proteção*
- ✓ *Antônio filho de Francisco – Causa na Justiça*
- ✓ *Sabrina filha de Pedro – Emprego*
- ✓ *Suellen filha Alexandro - vai fazer cirurgia amanhã visícula*
- ✓ *Renata filha de José dos Santos.*
- ✓ *João dos Santos filho de Doca Rocha*
- ✓ *Andreia filha de Paulo Saúde*
- ✓ *Raimundo filho de Ismael*
- ✓ *filho de Nilton shalom no coração dele*
- ✓ *Sophia filha de Antônio*
- ✓ *Fabiane filha de Pedro Walmy*
- ✓ *Pedro Henrique filho de Caio – Cura completa*
- ✓ *Marcos Vinicius filho de Eduardo – Discernimento*
- ✓ *Carlos Eduardo filho de Antônio Carlos – Discernimento*
- ✓ *Keila filha de João – Causa na Justiça*
- ✓ *Maria filha de Noach – Cura completa*
- ✓ *João filho Jerônimo – Cura completa*

- ✓ Ayumi filha de Márcio
- ✓ Wesley filho de Noach
- ✓ Andreia filha de Paulo - Cura completa
- ✓ Lilian filha de Jean - Causa na Justiça
- ✓ Silvana filha de Antônio - Cura completa
- ✓ Geraldo filho de Antônio

*Que os Méritos de nosso Estudo esteja resultando em bençãos,  
Cura completa, Saúde, Paz no Lar, Alegria, Sustento,  
Proteção e para a Revelação do Rebe Melech haMashiach  
prontamente em nossos dias.*

*Para incluir seu nome em nossa lista entrar em contato pelo 22  
992073070*

# TEHILIM DIÁRIO DE 6 de Elul 5782

Salmos 35 – 38

## Salmos - Capítulo 35

de Davi. Ó Senhor, lute com aqueles que lutam contra mim, lute contra meus inimigos.

**Ó Senhor, brigue com aqueles que lutam contra mim:** brigue com aqueles que discutem comigo.

**batalha:** Heb. לְחִמָה uma expressão de guerra (**מלחמה**), e assim לְחַמֵי, batalhe contra aqueles que batalham comigo.

**2** Segure um escudo e uma armadura que o cerca e suba em meu auxílio.

**3** E arma-te com uma lança e barra o caminho aos meus perseguidores; diga à minha alma: "Eu sou a sua salvação".

**E arme-te com uma lança:** Heb. וְהַרְקֵ. Arme-se, como (em [Êxodo 15:9](#)) “Eu me armarei (**אריך**) com minha espada”; ([Gn 14:14](#)), “E ele armou (**וירק**) seus homens treinados”.

**e barra o caminho diante de meus perseguidores:** Protege entre mim e eles, como uma barreira.

**para minha alma:** Um moi meme em francês, para mim mesmo, como (em [Jer. 18:20](#)): “porque eles cavaram uma cova para mim (**לנפשי**)”.

**4** Sejam envergonhados e envergonhados os que buscam a minha vida; que aqueles que planejam meu mal recuem e se envergonhem.

**5** Sejam como a palha ao vento, com um anjo do Senhor os impelindo.

**6** Que seu caminho seja escuro e escorregadio, com um anjo do Senhor os perseguindo.

**escuro e escorregadio:** Ambos juntos, para que seus pés escorreguem nos lugares escorregadios e a escuridão não lhes permita tomar cuidado com os lugares escorregadios, como está escrito (em [Jer. 23:12](#)) : “Portanto, o seu caminho será seja para eles como lugares escorregadios no escuro: 'que sejam empurrados e caiam nele'”.

**7** Pois sem motivo me esconderam uma cova, sim uma rede; sem causa eles cavaram para minha alma.

**cavaram para a minha alma:** cavaram uma cova na qual eu deveria cair.

**8** Que venham sobre ele trevas que ele não conhece, e a rede que escondeu o enlaçará; na escuridão pode ele cair nele.

**escuridão:** Heb. **הָאֹשֶׁר**, escuridão, broine em francês antigo, obscuridade.

**e a rede que ele escondeu:** Assim é costume esconder a rede e cobri-la com palha ou com terra, para que aquele que passa por ela não a perceba até ficar preso nela.

**9** E a minha alma exultará no Senhor; se regozijará em Sua salvação.

**E minha alma exultará:** quando eu ver sua queda.

**10** Todos os meus ossos dirão: ó Senhor, quem é como tu, que salvas o pobre de um mais forte do que ele e o pobre e o necessitado daquele que o rouba.

**Todos os meus ossos:** te louvarei por tudo, por enquanto...

**11** Levantam-se falsas testemunhas; eles me perguntam coisas que eu não sei.

**Levantam-se falsas testemunhas:** constantemente contra mim, etc.

**12** Eles me recompensam com mal em vez de bem, morte para minha alma.

**13** Mas, quanto a mim, quando eles estavam doentes, meu traje era de pano de saco; Afligi-me com o jejum, e que a minha oração volte ao meu seio.

**e que a minha oração volte ao meu seio:** isto é: se eles dizem que eu me afligi apenas para o seu prejuízo, que a sua doença se torne mais grave, que a minha oração que eu rezei por eles volte para mim.

**14** Andei como se fosse um amigo ou como se fosse meu próprio irmão; Eu estava curvado com tristeza como o luto de uma mãe.

**Eu andava como se fosse um amigo ou como se fosse meu próprio irmão:** Como se fosse meu irmão ou meu amigo; Eu andava deprimido por causa de sua angústia.

**como o luto de uma mãe:** Como um filho que chora por sua mãe ou como uma mãe que chora por seu filho.

**com tristeza:** Heb. יָמִנָּה, uma expressão de escuridão.

**Fiz uma reverência:** uma expressão de humildade.

**15** E, quando eu mancava, eles se regozijavam e se ajuntavam; coxos se reuniram ao meu redor, [por que] eu não sei. Se rasgassem, não tirariam sangue.

**E, quando manquei, eles se alegraram e se reuniram:** E quando manquei porque sofri uma fratura, eles se alegraram e se reuniram [ao meu redor].

**coxos se reuniram ao meu redor:** Heb. נְכִים, coxos, como traduzimos “Faraó-neco”, חֲגִירָא, coxo. Menachem (p. 122ss.) associou com ([Isa. 16:7](#)), נְכָאים, de coração partido, amenuyze em francês antigo, esmagado.

**Se rasgassem, não tirariam sangue:** Se rasgassem minha carne, meu sangue não escorreria para o chão quando me envergonharem [lit. fazer meu rosto branco].

**16** Por causa da lisonja do escárnio por comida, eles rangem os dentes para mim.

**Por causa da bajulação do escárnio por comida, eles rangem, etc.:** Por causa da bajulação do escárnio de comer e beber, que bajulam Saulo para que ele lhes dê de comer e beber, eles rangem os dentes contra mim.

**comida:** Hb. מַעֲזֵב, uma expressão de comer, como ([I Reis 17:12](#)): “se eu tiver comida (**מעזב**)”, escrito sobre Elias, mas Menachem (p. 130) interpretou-o como uma expressão de um pedaço de pão, e então “se eu tiver um bolo (**מעזב**)”.

**17** Ó Senhor, até quando olharás? Devolva minha alma de sua escuridão, minha única de jovens leões.

**por quanto tempo você vai olhar?:** Quanta paciência você tem para olhar para tudo isso?

**de suas trevas:** Heb. מִשְׁאַיָּהֶם, de sua escuridão.

**meu único dos leões jovens:** Isso se refere a “Devolva minha alma”. Devolva meu único dos jovens leões.

**18** Eu te agradecerei em grande assembléia; em um povo poderoso eu te louvarei.

**19** Não se alegrem por mim, os que são meus inimigos por uma causa injusta, nem os que me odeiam por nada pisarão os olhos.

**aqueles que são meus inimigos por uma causa injusta:** que me odeiam por causa de uma mentira, para testemunhar contra mim o que nunca me passou pela mente. Que eles não se regozijem com a minha queda.

**que me odeiam:** Que aqueles que me odeiam não pisquem os olhos para mim, para zombar da minha queda com os olhos. יְקַרְצָו significa seynt em francês antigo, sinal.

**20** Pois eles não falam de paz, e contra os oprimidos da terra pensam palavras de engano.

**e contra os esmagados da terra:** Heb. רָגֻע, sobre o povo esmagado da terra, e assim (em [Jer. 31:34](#)) : “Quem agita (רָגֻע) o mar”; ([Jó 7:5](#)), “minha pele enrugada (רָגֻע)”. E assim Dunash explicou.

**21** E eles abriram a boca contra mim e disseram: "Aha! Aha! Nossos olhos viram [o que desejávamos]."

**Ah! Ah!:** Heb. חָהָה, uma expressão de alegria de quem se vangloria com a luxúria de seu coração, de sua grande alegria, que vê sua luxúria satisfeita.

**22** Tu viste, Senhor, não te cales; Ó Senhor, não te afastes de mim.

**23** Desperta-te e desperta para o meu juízo, meu Deus e meu Senhor, para a minha causa.

**Desperta-te e desperta:** a comitiva celestial para julgar a minha causa dos meus inimigos.

**24** Julga-me segundo a tua justiça, ó Senhor, meu Deus, e não se alegrem por mim.

**25** Não digam em seus corações: “Nossa alma se alegra”. Que eles não digam: “Nós o engolimos”.

**26** Envergonhem-se e envergonhem-se juntos, os que se alegram com a minha desgraça; cubram-se de vergonha e desonra os que se exaltam sobre mim.

**27** Que aqueles que desejam a minha justificação cantem louvores e se regozijem, e digam constantemente: “Seja engrandecido o Senhor, que deseja a paz de seu servo”.

**28** E a minha língua pronunciará a tua justiça, o teu louvor todo o dia.

## Salmos – Capítulo 36

Para o condutor. Do servo do Senhor, de Davi.

**2** A palavra da transgressão para o ímpio, no meio do meu coração, é que não há temor de Deus diante de seus olhos.

**A palavra da transgressão ao ímpio, no meio do meu coração, etc.:** Este é um versículo transposto. Sinto em meu coração que a transgressão, isto é, as más inclinações, dizem ao ímpio que o temor de Deus não deve estar diante de seus olhos.

**No meio do meu coração:** Como uma pessoa que diz: “Parece-me”.

**3** Porque aplinou o caminho diante dele aos seus olhos, para achar a sua iniqüidade para odiá-lo.

**Pois alisou:** A transgressão fez aparecer aos seus olhos lugares lisos para que o Santo, bendito seja Ele, encontrasse sua iniqüidade para odiá-lo.

**4** As palavras da sua boca são iniqüidade e engano; ele se absteve de aprender a melhorar.

**Absteve-se de aprender a melhorar:** absteve-se de contemplar para melhorar suas ações.

**5** Ele pensa iniqüidade no seu leito; ele está em um caminho que não é bom; ele não rejeita o mal.

**Ele está em um caminho que não é bom:** o Santo, bendito seja, colocou diante dele o bom caminho e o caminho da morte, mas ele escolhe para si um caminho que não é bom.

**6** Senhor, a tua benignidade está nos céus; Sua fé é até o céu.

**Ó Senhor, a tua benignidade está nos céus:** por causa destes ímpios, removeste [a tua] bondade das criaturas da terra e elevaste a tua fé até o céu para a remover dos filhos dos homens.

**7** A tua caridade é como as montanhas poderosas; Seus julgamentos são [como] as vastas profundezas. Tu salvas homens e animais, ó Senhor.

**Tua caridade:** é tão escassa para as criaturas como as montanhas poderosas por causa das obras dos ímpios, e Teus julgamentos vêm sobre o mundo até as profundezas. Outra explicação:

**A tua justiça é como as montanhas poderosas:** Aquele com quem tu desejas tratar caridosamente, tu levantas e fortaleces como as montanhas poderosas. **לֹא** é uma expressão

de força, como (em [Ez 17:13](#)) : “e ele tirou os poderosos (**אֵילִי**) da terra”.

**Seus julgamentos são o vasto abismo:** quem você deseja julgar e vingar-se, você o humilha até o vasto abismo.

**Seus julgamentos:** Heb. **משפט**, joustiza em francês antigo, justiça.

**Tu salvas tanto o homem como o animal:** Pessoas que são tão astutas como Adão, mas que se fazem humildes como os animais, Tu salvas, ó Senhor.

**8** Quão preciosa é a tua benignidade, ó Deus, e os filhos dos homens se refugiarão à sombra das tuas asas.

**Quão preciosa é a tua bondade:** não convém que se estenda a esses ímpios, mas aos filhos dos homens que se refugiam à sombra das tuas asas, serão saciados da gordura da tua casa, etc.

**9** Se fartarão da gordura da tua casa, e com a torrente das tuas delícias lhes darás de beber.

**10** Pois contigo está a fonte da vida; em Tua luz veremos a luz.

**11** Estende a tua benignidade aos que te conhecem, e a tua caridade aos retos de coração.

**12** Não venha comigo o pé da altivez, nem a mão do ímpio me faça vaguear.

**Não venha comigo o pé da soberba: não venha comigo o pé destes ímpios na hora da recompensa, [porque] a sua sorte [não] deve ser com os justos.**

**Nem a mão do ímpio me fará vaguear:** do meu lugar quando eu voltar para herdar uma porção dupla: a minha porção e a porção do ímpio, na bondade, conforme o assunto

que é declarado (em [Isa. 61:7](#)) : “Portanto, em sua terra eles herdarão duas vezes.” E depois...

**13** Ali caíram os que praticam a iniqüidade; eles foram empurrados para longe e foram incapazes de se levantar.

**Ali caíram os que praticam a iniqüidade:** ali compreenderão sua queda, e ali foram repelidos e não puderam se levantar.

## Salmos - Capítulo 37

De Davi. Não compita com os malfeiteiros; não inveje aqueles que cometem injustiça.

**Não compita com os malfeiteiros:** Ele reprova Israel que eles não devem competir com o sucesso dos malfeiteiros para fazer como suas obras, como (em [Jer. 12:5](#)) : “como você competirá (*תתחרה*) com cavalos”, para correm como correm, um atir em francês antigo, para competir.

**não inveje aqueles que cometem injustiça:** cometer injustiça como eles.

**2** Pois eles serão rapidamente cortados como a grama e murcharão como a vegetação verde.

**eles serão... cortados:** Heb. *ימלו*, seront tronke em francês antigo, eles serão cortados, uma expressão de corte.

**3** Confia no Senhor e faz o bem; habitar na terra e alimentar-se da fé.

**Confie no Senhor:** e não diga: “Se eu não roubar e roubar”, ou “Se eu der caridade a um homem pobre, como poderei me sustentar?”

**e faça o bem:** então você vai morar na terra por muito tempo.

**e ser nutrido pela fé:** Você comerá e será sustentado da recompensa de [sua] fé, que você acreditou no Santo, bendito seja Ele, para confiar nEle e fazer o bem.

**4** Assim te deleitarás no Senhor, e Ele te concederá o que o teu coração deseja.

**Assim você se deleitará no Senhor:** Desfrute de prazeres sendo apoiado pelo Santo, bendito seja Ele.

**5** Entrega o teu caminho ao Senhor, confia Nele e Ele agirá.

**Entregue seu caminho ao Senhor:** Entregue todas as suas necessidades a Ele.

**6** E Ele revelará a tua justiça como a luz, e os teus juízos como o meio-dia.

**7** Espera no Senhor e espera nele; não compitas com alguém cujo caminho prospera, com um homem que executa planos maliciosos.

**Esperar no Senhor:** Heb. וְלֹמַד. Espere por Sua salvação, como (em [I Sam. 14:9](#)) : “Se eles nos dizem assim: 'Espere (לֹמַד)! ' ” mencionado sobre Jonathan. Menachem (p. 64), no entanto, associa-o como uma expressão de silêncio, como (em [Lev. 10:3](#)) : “e Arão ficou em silêncio (וַיָּדַם)”. Ele também interpretou ([Lm 3:26](#)) : "É bom que se espere em silêncio (וְלֹמַד) desta maneira, e Dunash (p. 27) concorda com ele.

**e esperança:** Heb. וְתִחְזֶלֶל, uma expressão de esperança (תִּחְלֶת).

**não compita:** dizendo: “Serei tão perverso quanto ele, e prosperarei como ele”.

**8** Desista da ira e abandone o furor; não competir apenas para fazer o mal.

**Desista da raiva:** Desista de ser mau para que a raiva não venha sobre você.

**e abandone:** um assunto que trará sobre você a ira do Santo, bendito seja Ele.

**9** Pois os malfeiteiros serão extermínados, e os que esperam no Senhor herdarão a terra.

**Para os malfeiteiros:** aqueles que você vê prosperar serão extermínados.

**10** Mais um pouco e o ímpio não está aqui, e você deve olhar para o seu lugar e ele não está lá.

**Mais um pouco:** quando você esperar um pouco mais, verá que o homem mau não está aqui.

**e olhareis para o seu lugar;** e olhareis para o lugar onde estava, e ali não está, porque morreu e pereceu.

**11** Mas os humildes herdarão a terra e se deleitarão em muita paz.

**12** O ímpio trama contra o justo e range os dentes contra ele.

**e range:** Heb. וְהַרְקָ, como (em [Lm 2:16](#)): “e rangeram (וַיִּחַרְקָו) seus dentes”; e rechineynt em francês antigo.

**13** O Senhor zombará dele porque viu que seu dia chegaria.

**14** Os ímpios iniciaram a guerra e curvaram o arco para derrubar o pobre e o necessitado, para matar os que andam no caminho reto.

**iniciou a guerra:** os ímpios iniciaram brigas e conflitos sem provocação prévia.

**15** A sua espada entrará no seu coração, e os seus arcos serão quebrados.

**16** Os poucos justos são melhores do que a multidão de muitos ímpios.

**Os poucos justos são melhores:** Os poucos homens que vão em socorro dos justos são melhores.

**do que a multidão de muitos homens ímpios:** Anrafel e seus aliados iniciaram uma guerra no mundo com o objetivo de capturar Ló e provocar Abraão, mas os poucos que estavam com Abraão conseguiram e exterminaram todos aqueles exércitos.

**17** Pois os braços dos ímpios serão quebrados, mas o Senhor ampara os justos.

**18** O Senhor conhece os dias dos inocentes, e sua herança será para sempre.

**O Senhor conhece os dias dos inocentes:** Ele conhece as obras dos seus dias, e a sua herança e a sua recompensa dEle serão para sempre.

**19** Não serão envergonhados em tempo de calamidade, e em dias de fome ainda se fartarão.

**20** Pois os ímpios perecerão, e os inimigos do Senhor são como luz que desaparece nas planícies; eles são consumidos na fumaça, sim, eles são consumidos.

**כרים כירך desaparecendo nas planícies:** Heb. כמו כרים כירך desaparecendo nas planícies, como a luz da nuvem da manhã, que aparece ao amanhecer e brilha nas amplas planícies, que não duram. כרים significa uma planície, como (em Isa. 30:23) : “uma ampla planície (כָּרֶן)”

אור ( כִּיקָר נֶרֶחֶב ) é uma expressão de “luz que desaparece : כִּיקָר כְּרֵים ” (como em [Zc 14:6](#)) . Outros interpretam : כִּיקָר כְּרֵים ” (como em [Zc 14:6](#)) . Outros interpretam como a glória dos cordeiros que são engordados para o abate.

**21** O ímpio toma emprestado e não paga, mas o justo é misericordioso e dá.

**O ímpio toma emprestado e não paga, mas o Justo é misericordioso e dá:** O Santo, bendito seja Ele, que é o Justo do mundo, é misericordioso com o que é seu e o dá ao que emprestou. o mutuário] roubou dele.

**22** Pois os abençoados por ele herdarão a terra, e os amaldiçoados por ele serão extermínados.

**Para aqueles abençoados por Ele:** Pelo Justo do mundo, herdará a terra.

**23** Do Senhor são firmados os passos do homem poderoso, pois ele se deleita no seu caminho.

**passos de um homem poderoso:** Aquele que é poderoso no temor do Santo, bendito seja Ele; les pas du fort em francês, os passos do forte.

**estão estabelecidos:** Fureut afettetes em francês, estão preparados para a realidade.

**24** Se ele cair, não será derrubado, pois o Senhor sustenta sua mão.

**Se ele cair:** Heb. יַפְלֵל, aluverjera em francês antigo, vacila, uma expressão de (Gn 24: 64): “e ela caiu do camelo”.

**Se:** Hb. אָמַן, como אָמַן.

**ele não será lançado para baixo:** Ele não será lançado para ser abandonado.

**25** Fui jovem, também envelheci, e não vi um justo desamparado e sua descendência procurando pão.

**Eu era jovem:** Este versículo foi recitado pelo Príncipe do Mundo (o anjo chefe), pois se era Davi, ele não era tão velho.

**26** Todo o dia ele é misericordioso e empresta, e sua descendência está para ser abençoada.

**Todo o dia:** o justo é misericordioso com os pobres e empresta a eles.

**e sua semente:** Esta semente que ele semeia com sua caridade será finalmente abençoada.

**27** Evite o mal e faça o bem, e habite para sempre.

**28** Porque o Senhor ama a justiça e não desampará os seus piedosos; eles serão guardados para sempre, mas a semente dos ímpios será extermínada.

**29** Os justos herdarão a terra e habitarão nela para sempre.

**30** A boca do justo profere sabedoria, e sua língua fala juízo.

**A boca do homem justo pronuncia:** primeiro palavras de sabedoria em seu coração para ver a lei que a Torá decidiu para cada coisa, e depois sua língua fala julgamento.

**31** A lei do seu Deus está no seu coração; seus pés não vacilam.

**seus pés não vacilam:** Seus passos não escorregam.

**32** O ímpio vigia o justo e procura matá-lo.

**33** O Senhor não o deixará em suas mãos, e não o condenará [o justo] quando ele [o ímpio] for julgado.

**34** Espera no Senhor e guarda o seu caminho; Ele o exaltará para herdar a terra, e você testemunhará a destruição dos ímpios.

**35** Eu vi um homem ímpio, poderoso, bem arraigado como um nativo que é fresco.

**bem enraizado:** Heb. **ומתעראַה**, enraizado, como (em [Isa. 19:7](#)): “as plantas bem enraizadas (**ערוֹת**) junto à corrente”. Na linguagem da Mishná há muitos [exemplos]: por exemplo (Oktzin 3:8): “Uma árvore que foi cortada, mas ainda está enraizada por sua casca”.

**como um nativo que é fresco:** como um dos nativos da terra que são bem enraizados e abundantes em propriedades. E assim Menachem (p. 20) explicou: **כازרָה רֻעֲנֵן** úmido e crescendo como uma árvore bem enraizada, e o nativo (**אֶזְרָח**) dos nativos (**מִאֶזְרָחִים**) dos humanos são homens de raízes.

**36** E ele faleceu e eis! ele não está aqui, e eu o procurei e ele não foi encontrado.

**37** Observem os inocentes e vejam os justos, pois há futuro para o homem de paz.

**Observe os inocentes:** examine os caminhos dos inocentes para aprender com suas ações.

**pois há um futuro para o homem de paz:** se ele não tem começo, ele tem um futuro, mas os transgressores, os pecadores e os ímpios, seu futuro foi cortado e eles foram destruídos juntos.

**38** Mas os transgressores foram destruídos juntamente; o futuro dos ímpios foi cortado.

**39** Mas a salvação dos justos vem do Senhor, sua fortaleza na hora da angústia.

**40** O Senhor os ajudou e os resgatou; Ele os resgatou dos ímpios e os salvou porque eles se refugiaram Nele

## Salmos - Capítulo 38

Um cântico de Davi, para lembrar.

**Um cântico de Davi, para fazer memória:** Para recitá-lo em tempo de angústia, para fazer memória da angústia de Israel diante do Santo, bendito seja Ele, e ele o recitou como relacionado a todo o Israel.

**2** Senhor, não me repreendas com a tua ira, nem me castigues com a tua ira.

**3** Pois tuas flechas me atingiram, e tua mão desceu sobre mim.

**foram fuzilados:** Heb. נָחַתּוּ, foram lançados. A expressão de ??? Da mesma forma, (em [Êxodo 15:9](#)): “Desembainharei minha espada (אריך חרביבי) [lit. Esvaziei minha espada.] A Torá deveria ter escrito: אֶרְאֵךְ תִּעֲרֵי, eu esvaziarei minha bainha, mas porque quando eles tirarem a espada de sua bainha, a bainha é esvaziado dele, ele, portanto, relaciona o esvaziamento à espada. Da mesma forma (acima 18:35): “um arco de cobre foi dobrado (ונחתה).” A “freira” não é um radical, porque, se fosse um radical, teria que ser נָנָחַתּוּ, mas a “freira” de נָחַתּוּ, e assim וְתָנַחַתּ, não é um radical, mas às vezes é descartado, como a “freira” de נָגַף, ferir; נָשַׁךּ, morder; נָדַר, jurar; נָקַם, vingar. E quando é passivo, dizemos: נָגַף, Smitten; נָגַב, mordido; נָכַר, prometeu; נָקַם, vingado, como נָגַם, נָנָחַתּוּ,

שְׁנִיר, גַּנְגָּה. O “DaGesh” na palavra substitui o “ freira.” Da mesma forma (em [Lev. 26:36](#)), uma folha chocalhante (גַּרְף), “(em[Lam. 3:49](#)) ”, Meus olhos fluem (גַּגְּרָה), “como גַּגְּרָה. Assim ele diz גַּחֲתָה como גַּחֲתָה, e assim (acima de 18:35): “e um arco de cobre foi dobrado (וְגַחְתָּה), “como גַּחְתָּה. Era costume que o “cheth” fosse tratado como as letras que aceitam um “dagesh” na maioria dos lugares, por exemplo (em [I Reis 13:18](#)): ” Ele mentiu (כָּשָׁ) para ele, “na forma que é pontuada por um” dagesh, “[ie, a conjugação pi'el,] como רֹבֵר falou, da mesma conjugação que כָּשָׁ, כָּשָׁ, וַיֹּאמֶר da mesma conjugação que (Gn 18: 15): "E Sara mentiu (וְתַחַשֵּׁ), "e não dizemos כָּשָׁ como dizemos de מְבָרֵךְ, מְבָרֵךְ e não dizemos תְּבִרְגִּינְגִּן, porque o poder do dagesh” ; não é reconhecível no “resh”, mas no “cheth” o poder do “dagesh” é reconhecível, e assim (em [Deut. 32:5](#)) : “Eles O feriram (חַתָּה)?” como כְּפָר, גַּשְׁוֵי expiado , רֹבֵר, falou. Aqui, também, ele diz, como נַחַת eles se aproximaram, גַּתְנוּ, eles foram dados, das raízes חַתָּה e גַּתְנוּ, גַּתְנוּ, sendo a “freira” um radical defeituoso, substituído por um “dagesh” na voz passiva. Assim é ([É sou. 2:4](#)) : “Os arcos dos poderosos estão quebrados (חַתִּים),” da raiz חַתָּה e como você diz de סְבָבָ, סְבָבָ, נְסָבָ, נְסָבָ, de שְׁמָם, שְׁמָם, נְשָׁמָם; (Lev. 26: 22),” e seus caminhos se tornarão desolados (וְנִשְׁמָמִי), “(ibid. verso 32),” se בָּלְלָ, גְּבָלָ, וְנִשְׁמָמִי) sobre ele.” Da mesma forma, בָּלְלָ, (Gen. 11: 9). ” pois ali o Senhor confundiu בָּלְלָ “(ibid. versículo 7)” e vamos confundir (וְנִבְלָה) sua língua lá.” Assim ele diz חַתָּה e נַחַת na voz ativa.

**e Tua mão desceu sobre mim:** Esta é a explicação de “Suas flechas foram atiradas em mim”. E esta é a sua interpretação: O que dobrou o arco para atirar as flechas? Sua mão desceu

sobre o arco para atirar flechas em mim. ותנחתה é uma expressão de ותרד, desceu, e nisso a “freira” é um radical. Da mesma forma (18:35), “e um arco de cobre foi quebrado (ונחתה)”, no qual a “freira” não é um radical.

**4** Não há saúde na minha carne por causa do teu furor; não há paz nos meus ossos por causa do meu pecado.

**solidez:** Perfeição, anterin em francês antigo, integridade.

**5** Pois as minhas iniqüidades passaram sobre a minha cabeça; como um fardo pesado, eles são pesados demais para mim.

**são muito pesados:** Heb. יכבדו, são pesados.

**6** Meus furúnculos estão pútridos; eles apodrecem por causa da minha loucura.

**7** Estou muito atordoado e curvado; o dia todo eu ando na escuridão.

**Estou... atordoado:** Heb. נועיתִ uma expressão de (Chullin 60b): “Convulsões (עווית) o apreendem.” Etourdissant em francês, impressionante.

**8** Pois meus lombos estão cheios de auto-anulação; não há sanidade em minha carne.

**Pois meus lombos estão cheios de auto-anulação:** em meus pensamentos, sou insignificante aos meus próprios olhos.

**9** Desmaiei e fiquei muito arrasado; Eu gemi com a turbulência em meu coração.

**Desmaiei** : Heb. נִפְגַּתִּי, eu desmaiei, uma expressão de ([Gn 45:26](#)), “e seu coração desmaiou (וַיָּפֹג)”. ([Lam. 3:49](#)), “sem trégua (הַפְגָּתָה)”.

**10** Ó Senhor, todo o meu desejo está diante de ti, e meu suspiro não está escondido de ti.

**todo o meu desejo:** Você conhece minhas necessidades.

**11** Meu coração está engolido; minha força me deixou, e a luz dos meus olhos - eles também não estão comigo.

**engolido:** Heb. סְחֻרְחָר, cercado pela dor. Esta é uma das palavras duplas, como ([Lev. 13:49](#)), "verde escuro (ירקָךְ), vermelho escuro (אדָמָם)", (Ned. 66b) "redondo (סֶגֶלְגָּל)" ([Lam. 1:20](#)), “meus espíritos estão perturbados (חָמֵר מָרוֹ).”

**12** Meus amantes e meus amigos estão distantes da minha aflição, e os que estão perto de mim ficaram de longe.

**Afaste-se da minha tribulação:** Aqueles que me aparecem como amantes no tempo de seu prazer, e quando vêem que a tribulação vem sobre mim, eles não me defendem no tempo da minha angústia, mas ficam distantes e não ajude-me.

**e os que me são próximos:** que se mostraram próximos de mim.

**13** E aqueles que procuram a minha vida armam armadilhas, e aqueles que procuram o meu dano falam deslealdade, e o dia todo pensam em enganos.

**E aqueles que procuram a minha vida armam armadilhas:** Eles procuram armadilhas para mim.

**14** Mas eu sou como surdo, não ouço, e como mudo, que não abre a boca.

**Mas eu sou como um surdo:** Israel ouve a censura das nações, mas não responde. Por quê? Porque eu esperava em Ti, ó Senhor, que Tu me redimisses e me salvasses deles.

**15** E eu era como um homem que não entende e em cuja boca não há argumentos.

**16** Porque eu esperava por ti, ó Senhor; Tu responderás, ó Senhor, meu Deus.

**17** Pois eu disse: Para que não se regozijem comigo; quando meu pé vacilou, eles se engrandeceram sobre mim.

**Pois eu disse: “Para que não se alegrem comigo”:** Por isso calamos, porque dizemos a nós mesmos: “Se respondermos a eles descaradamente, eles poderão testemunhar nossa queda e se alegrar sobre nós quando nossos pés vacilarem, e eles engrandecerão se sobre nós dizendo: 'Você não estava se gabando de sua salvação?'”

**18** Pois estou pronto para o desastre, e minha dor está sempre diante de mim.

**Pois estou pronto para o desastre:** por isso, nos preocupamos que eles não se regozijem conosco, porque estamos acostumados a golpes e estamos sempre prontos e preparados para o desastre.

**e minha dor está sempre diante de mim:** está sempre preparada para vir diante de mim.

**19** Pois euuento a minha iniqüidade; Eu me preocupo com o meu pecado.

**Pois euuento minha iniqüidade:** Meu coração me diz minha iniqüidade. Portanto, eu me preocupo e temo meu pecado, para que não me cause desastre e dor.

**20** Mas meus inimigos estão no vigor da vida, e aqueles que me odeiam por motivos falsos se tornaram grandes.

**estão no vigor da vida:** Estão no vigor da vida com tranquilidade e bondade.

**engrandeceram;** e aqueles que me odeiam por causa de palavras falsas foram exaltados.

**21** E pagam o mal com o bem; eles me odeiam por minha busca pelo bem.

**para minha busca do bem:** porque nos apegamos ao Santo, bendito seja Ele, e aos Seus mandamentos.

**22** Não me abandones, ó Senhor, meu Deus; não te afastes de mim.

**23** Apressa-te em meu socorro, ó Senhor, minha salvação.

## Leitura da Torá para Shoftim

### 5ª, 6ª Porção: (Deuteronômio 18:14 – 20:9)

Pois estas nações, que você deve possuir, ouvem adivinhos de tempos [auspiciosos] e adivinhos, mas quanto a você, o Senhor, seu Deus, não lhe deu [coisas] como estas.

**[Mas...] o Senhor teu Deus não te deu:** ouvir adivinhos de tempos auspiciosos e adivinhos, pois Ele fez Sua Presença Divina repousar sobre os profetas e sobre o Urim e Tumim. — [Targum Jonathan]

**15** Um profeta dentre vós, dentre vossos irmãos, como eu, o Senhor, vosso Deus vos levantará; você deve ouvi-lo.

**[Um profeta] dentre vocês, de seus irmãos, como eu:** Isto significa: Assim como eu estou entre vocês, de seus irmãos, assim Ele estabelecerá para você [outro profeta] em meu lugar, e assim por diante, de profeta ao profeta.

**16** Conforme tudo o que pedistes ao Senhor vosso Deus, em Horebe, no dia da assembléia, dizendo: Não me deixe mais ouvir a voz do Senhor, meu Deus, e não veja mais este grande fogo, para que eu não morra".

**17** E o Senhor me disse: "Fizeram bem no que falaram.

**18** Eu lhes darei um profeta dentre seus irmãos como você, e porei minhas palavras em sua boca, e ele lhes falará tudo o que eu lhe ordeno.

**19** E será que quem não der ouvidos às minhas palavras que fala em meu nome, eu o exigirei.

**20** Mas o profeta que deliberadamente falar uma palavra em meu nome, que eu não lhe mandei falar, ou que falar em nome de outros deuses, esse profeta morrerá.

**que não lhe ordenei que falasse;** mas que ordenei ao seu companheiro profeta [falar].

**ou que fala em nome de outros deuses:** Mesmo que suas palavras coincidam com a halachá [lei judaica], proibindo o que é proibido ou permitindo o que é permitido. — [San. 89a]

**[Aquele profeta] morrerá:** Por estrangulamento. Três [profetas pecadores] são executados pelo homem [isto é, pelo tribunal]: Aquele que profetiza o que ele não ouviu, aquele que profetiza o que não foi dito a ele, mas foi dito ao seu próximo [profeta], e aquele que profetiza em o nome de uma divindade pagã. No entanto, aquele que suprime sua profecia [isto é, não a anuncia], ou aquele que transgride as palavras de um profeta, ou um profeta que transgride suas próprias palavras [de profecia] – sua morte é pelas mãos do Céu, pois é dito (versículo 19), “Eu exigirei [isto] dele”. - [San. 89a]

**21** Agora, se você disser a si mesmo: "Como conheceremos a palavra que o Senhor não falou?"

**Agora, se você disser a si mesmo: [“Como saberemos a palavra que o Senhor não falou?”]?:** [Este versículo alude a um tempo futuro em que Israel desejará saber qual profeta está falando a palavra de Deus. Significa:] Você está destinado a dizer isso quando Hananias, filho de Azur [um falso profeta], veio e profetizou: “Eis que os vasos da casa do Senhor serão devolvidos de Babilônia agora às pressas” ([Jr 27: 16](#)), e Jeremias levantou-se e clamou ([Jr 27: 19-22](#)), "sobre as

colunas, sobre o mar, ... e sobre o restante dos navios ..." que não tinham sido exilados, 'eles serão levados para a Babilônia ' "junto com o exílio de Zedequias. — [Sifrei]

**22** Se o profeta fala em nome do Senhor, e a coisa não acontece e não acontece, isso é o que o Senhor não falou. O profeta falou isso desenfreadamente; não terás medo dele.

**Se o profeta fala [em nome do Senhor]:** E diz: “Isto está destinado a acontecer com você”, e você vê [depois] que não acontece, “isso é o que o Senhor não falou”; então execute-o. Mas você pode dizer: “Isso se aplica a quem profetiza sobre o futuro. No entanto, suponha que alguém venha e diga: 'Faça tal e tal coisa, e eu estou lhe dizendo isso por ordem do Santo, bendito é Ele' [como sabemos se ele está falando a verdade? A respeito de tal caso,] eles já foram ordenados que se alguém vier fazer você se desviar de qualquer um dos mandamentos, “Não lhe dé ouvidos” ([Dt 13:4](#)), a menos que você tenha certeza de que ele é uma pessoa perfeitamente justa, por exemplo, Elias no Monte Carmelo, que sacrificou em um lugar alto quando lugares altos eram proibidos, [mas o fez] para controlar Israel [contra a idolatria]. Tudo deve ser feito de acordo com as necessidades da época, e a necessidade de medidas preventivas de proteção contra brechas [na religião]. Portanto [com respeito a este profeta autêntico], afirma-se: "ouvi-o" (versículo 15). - [San. 89a]

**você não deve ter medo dele:** isto é, não se impeça de defender sua culpa, e não tenha medo de ser punido por isso [quando sua defesa levar à morte dele]. — [Sifrei]

## Deuteronômio Capítulo 19

**1** Quando o Senhor, teu Deus, exterminar as nações, cuja terra o Senhor, teu Deus, te dá, e tu as herdares, e habitares nas suas cidades e nas suas casas,

**2** separarás para ti três cidades no meio da tua terra, que o Senhor teu Deus te dá para possuir.

**3** Prepara o caminho para ti e divide em três partes o limite da tua terra, que o Senhor teu Deus te dá em herança, e todo homicida fugirá para lá.

**Prepare-se o caminho:** “Refúgio! Refúgio!” estava inscrito em cada encruzilhada [dirigindo o caminho para a cidade de refúgio mais próxima]. — [Faz. 10b]

**e divida em três partes o limite de sua terra: de modo que** [a distância] desde o início da fronteira até a primeira cidade de refúgio seja a mesma que a distância desta primeira cidade até a segunda, e assim da segunda até a terceiro e do terceiro até a fronteira oposta de Israel. — [Maq. 9b]

**4** E este é o caso do assassino que vai fugir para lá, para que ele possa viver: Quem ferir seu companheiro [até a morte] sem querer, a quem ele não odiou em tempos passados.

**5** Como quando um homem vai com seu companheiro para a floresta para cortar lenha, e sua mão balança o machado para cortar a árvore, e o ferro voa do cabo, e atinge seu companheiro, e ele morre, ele deve fugir para um dessas cidades, e viver.

**E sua mão balança [o machado]:** quando ele estava prestes a deixar o machado cair na árvore. O Targum traduz isso como יְדֵיכָה וַתִּתְהַמְּרִיךְ significando, enquanto deixava o golpe do machado cair sobre a

árvore. [Da mesma forma,] as palavras (הַבָּקָר כִּי שְׁמַטוּ) [II Sam. 6:6](#), são traduzidas em Targum Jonathan como: אֲגִיר מֶרְגּוּהִי תֹּרְיֵאִיאִהִי תֹּרְיֵאִיאִאָא.

**e o ferro sai voando:** Heb. וַנֵּשֶׁל הַבְּרִזָּל מִן-הַעַץ. Alguns de nossos rabinos dizem que isso significa que a cabeça de ferro [do machado] escorregou do cabo, enquanto outros dizem que o machado lascou uma lasca de madeira da árvore que estava sendo cortada e ricocheteou, matando [a vítima]. — [Maq. 7b]

**6** Para que o vingador do sangue não persiga o assassino, enquanto seu coração está quente, e o alcance, porque o caminho é longo, e ele o ferirá até a morte, enquanto ele não merecia a morte, pois não o odiava em tempos passado.

**Para que o vingador do sangue não persiga [o assassino]:** É por isso que estou dizendo a você que prepare um caminho para si mesmo e [prepare] muitas cidades de refúgio.

**7** Por isso te ordeno, dizendo: Três cidades separarás para ti.

**8** E quando o Senhor, vosso Deus, expandir os vossos limites, como jurou a vossos antepassados, e vos der toda a terra de que falou para dar a vossos antepassados;

**E quando [o Senhor teu Deus] expandir [o teu limite]:** Como jurou dar-te a terra dos queneus, dos quenezeus e dos cadmoneus.

**9** Se guardares todo este mandamento, para o cumprires, que hoje te ordeno, que ames o Senhor teu Deus e andes todos os dias nos seus caminhos, acrescentarás para ti mais três cidades, além destas três,

**você acrescentará mais três [cidades] para si mesmo:** Assim, [totalmente você terá] nove: As três do outro lado do Jordão, as três na terra de Canaã, e mais três no futuro [quando Deus expandir seu limite]. — [Sifrei]

**10** para que não se derrame sangue inocente no meio da tua terra, que o Senhor teu Deus te dá por herança, que te julgaria culpado de [ter derramado este] sangue.

**11** Mas se um homem odeia o seu próximo, oarma cilada, se levanta contra ele e o fere mortalmente, e ele foge para uma dessas cidades,

**Mas se um homem odeia seu próximo [e fica à espreita por ele...]:** Através do ódio deste homem por seu próximo, ele vem a “esperá-lo”. Daqui nossos rabinos derivaram a máxima: Se um homem transgride um mandamento menor, ele acabará transgredindo um mandamento maior. [Aqui], uma vez que ele transgrediu a ordem: “Você não deve odiar seu irmão em seu coração” ([Lev. 19:17](#)), ele finalmente veio para derramar sangue. É por isso que aqui diz: “Mas se um homem odeia seu próximo”, pois deveria ter escrito apenas: “Mas se um homem se levantar e ficar à espreita de seu próximo e o ferir mortalmente”. - [Sifrei]

**12** os anciãos da sua cidade o enviarão e o levarão dali e o entregaráo nas mãos do vingador do sangue, para que morra.

**13** E não terás piedade dele, mas abolirás [o derramamento de] o sangue do inocente de Israel, e isso será bom para você.

**E você não deve ter pena dele:** isto é, você não deve dizer: “A primeira [pessoa] já foi morta; por que deveríamos matar este também e matar dois israelitas?” - [Sifrei]

Não retirarás o marco do teu próximo, que os primeiros estabeleceram como limites na tua herança, que herdarás na terra que o Senhor teu Deus te dá para possuir.

**Você não deve puxar para trás o marco [do seu vizinho]:** Heb. לֹא תִשְׁנַת מֵסֶב אֶחָד, uma expressão similar a, “eles voltarão (**גָּנָב אֶחָד**)” ([Isa. 42:17](#)). [Aqui, portanto, significa] que ele move a marca de limite da terra para trás no campo de seu vizinho, ampliando assim sua própria [propriedade]. Mas já não foi declarado: “Não roubarás” ([Lv 19:13](#))? Por que, então, está declarado aqui: “Você não deve puxar para trás [o marco]?” [A resposta é que este versículo] ensina que a pessoa que remove a marca do limite de seu próximo transgride dois mandamentos negativos: “Não roubarás (**לֹא תִגְזֹל**)” e “Não retirarás [o marco]” (**לֹא תִשְׁנַת**). Agora eu posso pensar que [isso se aplica] fora de Eretz Israel também. Portanto, diz: “em sua herança, que você herdará [na terra]”, [indicando que] em [somente] Eretz Israel se transgride dois mandamentos negativos, enquanto fora de Eretz Israel, transgride-se apenas o mandamento de “você deve não roube.” - [Sifrei]

**15** Uma testemunha não se levantará contra qualquer pessoa por qualquer iniqüidade ou por qualquer pecado, a respeito de qualquer pecado que ele venha a pecar. Pela boca de duas testemunhas, ou pela boca de três testemunhas, o assunto será confirmado.

**Uma testemunha [não se levantará contra um homem por qualquer iniqüidade]:** Este versículo estabelece um princípio geral [isto é, daqui é derivado] que onde quer que o termo “testemunha” (**עֵזֶב**) apareça na Torá, significa duas

[testemunhas ], a menos que a Torá especifique [que] uma testemunha se refere. — [San. 30a]

**por qualquer iniquidade, ou por qualquer pecado:** onde seu testemunho levaria o acusado a ser punido, seja com punição corporal ou com punição monetária. No entanto, uma [testemunha] pode se levantar para [compelir seu companheiro a fazer] um juramento, da seguinte forma: Se alguém disser a seu companheiro: “Dê-me o mané [100 zuzim] que lhe emprestei”, e seu companheiro responder: “Não tenho nada seu”, e uma testemunha testemunha para ele [o queixoso] que ele [o réu] lhe deve [o dinheiro], [o réu] é obrigado a jurar [que não emprestou dinheiro]. — [Shev. 40a]

**Pela boca de duas testemunhas [... o assunto será estabelecido]:** [A expressão “pela boca” significa aqui que apenas o depoimento direto e verbal é suficiente,] mas eles não devem escrever seu depoimento em uma carta e enviá-lo para tribunal, ou colocar um intérprete entre as testemunhas e os juízes. - [Sifrei]

**16** Se uma testemunha falsa se levantar contra um homem, para dar contra ele testemunho pervertido,

**para dar testemunho pervertido contra ele:** Heb. הַרְאָה  
[Isto é, ele testifica sobre] uma coisa que não é assim, que esta testemunha é removida (הַזֶּה) de todo o testemunho [o que significa que ele não poderia ter sido uma testemunha], como se [um segundo conjunto de testemunhas ] disse [ao primeiro conjunto de testemunhas], “Mas você não estava conosco naquele dia em tal e tal lugar [e não com o réu, como você afirma ter estado]?” - [Maq. 5a]

**17** Então os dois homens entre os quais existe a controvérsia comparecerão perante o Senhor, perante os kohanim e os juízes que existirão naqueles dias.

**Então os dois homens... se levantarão:** O texto se refere às testemunhas e nos ensina que não há testemunho de mulheres. Também nos ensina que as testemunhas devem apresentar seu testemunho de pé. — [Shev. 30a]

**entre quem existe a controvérsia:** Estes são os litigantes.

**diante do Senhor:** Deve parecer-lhes que estão diante do Onipresente, como diz: “no meio dos juízes Ele julgará” (Sl 82: 1). - [San. 6b]

**quem estará naqueles dias:** [Agora, alguém poderia ficar na frente daqueles que não estão em seus dias? Em vez disso, significa que] Jefté [um dos juízes menos importantes] em sua geração, deve [ser considerado] como Samuel [o maior juiz] em sua geração; você deve tratá-lo com respeito.

**18** E os juízes investigarão cuidadosamente, e eis que a testemunha é uma testemunha falsa; ele testemunhou falsamente contra seu irmão;

**E os juízes investigarão cuidadosamente:** Por meio do depoimento [do novo conjunto de testemunhas] que os refutam, que investiguem e examinem aqueles que vierem provar que eles [o primeiro par] são עדים זומין, “testemunhas conspiradoras”, por investigação e exame diligentes.

**e eis que a testemunha é uma testemunha falsa:** onde quer que עדים, testemunha, esteja escrito, a Escritura fala de duas [testemunhas]. — [San. 30a]

**19** então farás com ele como planejou fazer com seu irmão, e eliminarás o mal do meio de ti.

**como ele planejou:** Mas não como ele fez. A partir daqui [nossos rabinos] disseram que se o primeiro conjunto de testemunhas [antes de ser provado falso] já matou o réu [pelo seu testemunho], eles não devem ser condenados à morte. — [Maq. 5b]

**fazer com seu irmão:** Por que as Escrituras declaram “a seu irmão?” Ensinar que, no caso de testemunhas que conspiraram contra uma filha casada de um kohen [acusando-a de adultério], elas não serão executadas com queima [a forma de execução a que ela teria sido submetida], mas sim, por estrangulamento, a forma de execução do adúltero. Pois diz [em relação a tal mulher] “ela será queimada com fogo” ([Lv 21:9](#)).-“ela”, mas não seu amante [que é despachado por estrangulamento]; portanto, diz aqui, “a seu irmão” – “como ele planejou fazer com seu irmão”, mas não como ele planejou fazer com sua irmã. Com outros crimes, no entanto, as Escrituras consideram as mulheres da mesma forma que os homens, e testemunhas que conspiram contra uma mulher são executadas da mesma maneira que aqueles que conspiram contra um homem. Por exemplo, se eles testemunharam que uma mulher matou uma pessoa, ou que ela profanou o sábado [e eles são revelados como falsas testemunhas antes que ela seja executada], então eles são executados na forma que pretendiam para ela, pois as Escrituras não exclui sua irmã [indicando “irmão”] exceto no caso em que se possa executar a punição das

testemunhas conspiradoras pela forma de execução do adúltero [em oposição à adúltera]. — [Sifrei e San. 90a]

**20** E os que permanecerem ouvirão e temerão, e não continuarão a cometer tal maldade entre vocês.

**deve ouvir e temer:** A partir daqui, [derivamos a lei] que um anúncio público é necessário: “Fulano de tal e fulano de tal deve ser executado porque foi comprovado pelo tribunal que são testemunhas de conspiração”. - [San. 89a] [Observe que Rashi em Mak. 5a e San. 89a escreve que a proclamação é feita após a execução dos perpetradores.]

**21** Não terás piedade: vida por vida, olho por olho, dente por dente, mão por mão, pé por pé.

**Olho por olho:** ou seja, compensação financeira; e da mesma forma, “dente por dente, etc.” - [Sifrei, BK 87a]

#### Capítulo 20

**1** Quando saires à guerra contra os teus inimigos, e vires cavalos e carros, povo mais numeroso do que tu, não os temerás, porque contigo está o Senhor teu Deus, que te fez subir da terra do Egito.

**Quando você sai para a guerra:** as Escrituras justapõem a partida para a guerra ao lado disso [“olho por olho etc.”] para nos ensinar que uma pessoa com um membro perdido não sai para a guerra. - [Sifrei] Outra explicação: Ensina que se você executar um julgamento justo, pode ter certeza de que quando partir para a guerra será vitorioso. Da mesma forma,

Davi diz: “Eu fiz justiça e retidão; não me deixes entregue aos meus opressores” (Sl. 119: 121). - [Tanchuma]

**contra os teus inimigos:** sejam eles aos teus olhos como inimigos; não tenha piedade deles, porque eles não terão piedade de você.

**cavalo e carruagem:** **Aos** meus olhos, eles são todos como um cavalo. Da mesma forma, diz: “e você deve golpear Midiã como um homem”. (Juízes 6:16) E similarmente, diz: “Quando o cavalo de Faraó... veio [ao mar]” ([Êxodo 15:19](#)) . - [Sifrei]

**um povo mais numeroso que você:** aos seus olhos, eles são numerosos, mas aos meus olhos, eles não são numerosos. — [Sifrei]

**2** E será, quando você se aproximar da batalha, que o kohen se aproximará, e falará ao povo.

**quando você se aproxima da batalha:** Quando você está prestes a sair da fronteira.

**que o kohen se aproxime:** Isso se refere ao kohen ungido para este propósito, e ele é chamado de “o ungido para a guerra”.

**e falar ao povo:** na língua sagrada. — [Sotá 42a]

**3** E ele lhes dirá: Ouve, ó Israel, que hoje te aproximas da peleja contra os teus inimigos; não se desfaleça o teu coração, não tenhas medo, nem te espantes, nem te espantes. por causa deles.

**“Ouve, ó Israel”:** Mesmo que você não tenha outro mérito além da leitura do Shemá, você é digno de que Ele [Deus] o salve. — [Sotá 42b]

**contra os teus inimigos:** Estes não são teus irmãos, pois se caíres nas mãos deles, não terão piedade de ti; isto não é como a guerra de Judá com Israel, da qual o versículo afirma: “E os homens, que eram mencionados pelo nome, levantaram-se e prenderam os cativos, e vestiram toda a sua nudez dos despojos, e eles vestiu-os e calçou-os, alimentou-os e deu-lhes de beber, ungiu-os e conduziu-os montados em jumentos, todos os fracos, e os trouxeram a Jericó, a cidade das palmeiras, junto a seus irmãos, e voltaram para Samaria” ([II Crônicas 28:15](#)). Você, no entanto, está indo contra seus inimigos; portanto, fortaleçam-se para a batalha. — [Sifrei; Sotá 42a]

**Que seus corações não se desfaleçam; você não terá medo, você não ficará alarmado, e você não ficará aterrorizado:** Quatro advertências, correspondentes a quatro práticas em que os reis das nações se envolvem [durante a batalha]: Eles mantêm seus escudos juntos para golpeá-los contra um outro, produzindo assim um forte ruído para alarmar aqueles que os confrontam, para que fugissem; eles batem [no chão pesadamente] com seus cavalos e os fazem relinchar, soando o bater dos cascos de seus cavalos, e eles gritam alto e sopram chifres e [outros] tipos de instrumentos barulhentos.

**Não se desfaleça o vosso coração:** Por causa do relinchar dos cavalos;  
**não terás medo:** do barulho feito pela fixação dos escudos;  
**e não te assustarás:** Ao som das buzinas;  
**e não ficareis apavorados:** Pelo barulho dos gritos. — [Sifrei; Sotá 42a]

**4** Pois o Senhor teu Deus é quem vai contigo, para lutar por ti contra os teus inimigos, para te salvar.

**Para o Senhor, seu Deus...:** Eles vêm com a vitória da carne e do sangue, enquanto você se aproxima com a vitória do Onipresente. Os filisteus vieram com a vitória de Golias - Qual foi o seu fim? Ele caiu, e eles caíram com ele.

**Quem vai com você:** Isso se refere ao acampamento da arca. — [Sotá 42a]

**5** E os oficiais falarão ao povo, dizendo: Que homem há que construiu uma casa nova e não a inaugurou? Deixe-o ir e volte para sua casa, para que não morra na guerra, e outro homem a inaugura.

**[Que homem há que construiu uma casa nova] e não [ainda] a inaugurou:** ou seja, ainda não morou nela. O termo **ונִזְנָה** denota início.

**[Para que ele não morra na guerra] e outro homem a inaugura:** Isso seria uma fonte de grande tristeza.

**6** E qual é o homem que plantou uma vinha e não a resgatou? Deixe-o ir e volte para sua casa, para que não morra na guerra, e outro homem a resgate.

**[E que homem há que plantou uma vinha,] e não [ainda] a resgatou:** Heb. **חַלְוֹן אֶלְעָמֵד**. Ele não resgatou a vinha no quarto ano [de seu crescimento], pois os frutos [do quarto ano] devem ser comidos em Jerusalém ou redimidos [trocando-os] por dinheiro, e comer [comida comprada com] o dinheiro em Jerusalém.

7 E que homem há que desposou uma mulher e não a tomou? Deixe-o ir e volte para sua casa, para que não morra na guerra, e outro homem a leve."

**para que ele não morra na guerra:** ele deve retornar para que não morra, pois se ele não obedecer ao kohen, ele merece morrer. — [Sifrei]

8 E os oficiais continuarão a falar ao povo e dizer: "Qual é o homem medroso e medroso? Deixe-o ir e volte para sua casa, para que não derreta o coração de seus irmãos, como o seu coração ."

**E os oficiais continuarão:** Por que diz aqui: "vai continuar" [lit. deve adicionar]? Eles acrescentam esta [declaração] às palavras do kohen, pois o kohen fala e anuncia em voz alta ao povo desde "Ouve, ó Israel" (versículo 3) até "para te salvar" (final do versículo 4) enquanto "O que homem está lá" (versículo 5), e o segundo e terceiro [com o mesmo começo (versículos 6 e 7)], o kohen fala, e um oficial anuncia em voz alta [ao povo]. Este versículo, no entanto, um oficial fala, e um oficial anuncia em voz alta. - [Sotah 43a] De acordo com várias edições de incunábulos de Rashi, "um kohen anuncia em voz alta". [Veja Yosef Hallel.]

**[Que homem existe] que é medroso e tímido:** Rabi Akiva diz: [Este verso deve ser entendido] de acordo com seu significado aparente, que ele não pode ficar nas fileiras fechadas de batalha e olhar para uma espada desembainhada. O rabino José, o Galileu, diz que [significa] aquele que tem medo de seus pecados [que eles o farão cair na guerra, pois ele é indigno], e, portanto, a Torá lhe dá a desculpa de atribuir seu retorno para casa por causa de uma

casa, uma vinha ou uma esposa, para cobrir aqueles que voltam por causa de seus pecados, para que as pessoas não entendam que são pecadores. [Conseqüentemente,] quem vê essa pessoa retornando diria: “Talvez ele tenha construído uma casa, ou plantado uma vinha, ou desposado uma mulher”. - [Sotá 44a]

**9** E será que, quando os oficiais acabarem de falar ao povo, nomearão oficiais das legiões nas extremidades do povo.

**[Eles designarão] oficiais das legiões:** Isso significa que eles colocam (**זקפין**) guardas na frente e atrás deles, com flechas de ferro nas mãos, e se alguém tentasse recuar, o guarda tinha autoridade para golpear suas pernas . **זקפין** são pessoas que ficam na borda da ordem de batalha para pegar (**לזקף**) os caídos e encorajá-los com palavras: “Volte para a batalha e não fuja, pois a fuga é o começo da derrota”. - [Sifrei, Sotah 44a]

## Tânia Diário

*Iggeret HaKodesh, meio da Epístola 12*

**Mas o Santo, bendito seja Ele, faz a paz entre eles , para que não se oponham,**

**através de uma revelação – para que uma imensa iluminação e uma intensa efusão da [infinita] *luz Ein Sof* seja revelada dentro deles.**

**Pois como Seu Nome** (isto é, Ein Sof — “o Infinito”), **assim Ele é.**

**Ele não está, Deus me livre, no plano [medido] de um atributo, mas transcende excessivamente, *ad infinitum* ,**

até mesmo o grau de [as faculdades intelectuais de] *Chabat*, que é a fonte dos atributos, e certamente, Ele transcende os próprios atributos.

E então, quando a luz infinita de D'us é revelada dentro dos atributos, os atributos opostos de Michael e Gabriel (chesed e gevurah) são absorvidos em sua fonte e raiz, e eles se tornam verdadeiramente unificados,

e são anulados em Sua luz, que irradia para eles de maneira manifesta.

Os *gevurot* são assim temperados e amadurecidos (lit., “adoçados”) nos *chasadim*, e são transformados em bondade e bondade, por um mediador, o fator determinante entre chesed e gevurah, que se inclina para *chesed*, isto é, o atributo de *rachamim* (“misericórdia”).

Este atributo de rachamim é chamado *tiferet* (“beleza”) na terminologia dos cabalistas (lit., “os estudiosos da verdade”), porque é composto das duas cores branco e vermelho, que aludem a *chesed* e *gevurah*, respectivamente.

O Nome Divino *Havayah* (o Tetragrammaton), como aparece não qualificado em toda a Torá, portanto indica o atributo de *tiferet*, como está declarado no sagrado *Zohar*.<sup>4</sup>

Pois aqui, em tiferet, a [infinita] *Ein Sof*-luz se manifesta em uma imensa iluminação, superando a dos outros atributos divinos.

#### NOTAS DE RODAPÉ

4. Nota do Rebe: “Vayikra 11:1.”

**Melachim II – II Reis – Capítulo 4**

Ora, uma mulher, das mulheres dos discípulos dos profetas, clamou a Eliseu, dizendo: Morreu o teu servo, meu marido, e tu sabes que o teu servo temeu ao Senhor; e o credor veio para tomar meus dois filhos para si mesmo como escravos."

**das esposas dos discípulos dos profetas:** Ela era a esposa de Obadias. Cada expressão de b'nei han'viim, os filhos dos profetas, nas Escrituras, é traduzida em Targum como os discípulos dos profetas.

**e o credor:** Ele era Jeorão, filho de Acabe, que lhe emprestaria com juros o que ele usou para sustentar os profetas no tempo de seu pai. No Midrash de R. Tanhuma (Mishpatim 9): Portanto, é declarado (abaixo de 9:24): "E ele feriu Jeorão entre seus braços, que se estenderam para tomar interesse".

**2** E Eliseu lhe disse: "O que devo fazer por você? Diga-me o que você tem em casa". E ela disse: "Sua serva não tem nada em casa, exceto um jarro de azeite."

**um jarro de óleo:** óleo suficiente para unção, mas o "alef" é parte da raiz como o alef de ([Jó 13:17](#)) e meu discurso em seus ouvidos, [Heb. יְאַחֲתִי, de חֹזֶה], e o "alef" de ([Ez 21:20](#)) o clamor [dos abatidos] pela espada, [Heb. אַבְקָת, de נְבָקָה], latir.

**3** E ele disse: "Peguem vasilhas emprestadas para ti de fora, de todos os teus vizinhos; não peça emprestado apenas algumas vasilhas vazias.

**4** E virás e fecharás a porta sobre ti e sobre teus filhos, e derramarás sobre todos estes vasos; e o cheio levarás embora."

**E você deve fechar a porta:** dá respeito ao milagre se acontecer em segredo.

**e o cheio levarás:** de diante de ti, e porás outro vaso em seu lugar para enchê-lo, mas a botija de azeite não tirarás do seu lugar, porque o Santo, Bendito seja, está fazendo como uma mola, e não é costume que uma mola se mova de seu lugar. Eu ouvi este Midrash Aggadah.

**5** E ela se afastou dele e fechou a porta sobre si mesma e sobre seus filhos; eles estavam trazendo [vasos] para ela e ela estava servindo.

**eles estavam trazendo para ela:** os vasos.

**6** E quando as vasilhas estavam cheias, ela disse ao filho: "Traga-me outra vasilha", e ele lhe disse: "Não há outra vasilha". E o óleo parou.

**e o óleo parou:** chegando mais. [Este é o] peshat. Meio. Aggadah em Gen. Rabbah 35 explica isso literalmente: e o óleo subiu, significando que o preço do petróleo subiu.

**7** E ela veio e contou ao homem de Deus: e ele disse: "Vai vender o azeite e pagar a tua dívida, e tu e teus filhos viverão com o restante".

**E ela veio e contou...:** Ela veio para receber conselhos se venderia ou esperaria até que ficasse mais caro. Ele disse a ela: Vai vender, pois há o suficiente para todas as tuas dívidas, e para ti e teus filhos viverem com o restante até que os mortos voltem à vida.

**8** E foi naquele dia que Eliseu foi até Suném, e uma mulher proeminente o convenceu a comer uma refeição; e era, sempre que passava, parava ali para comer.

**uma mulher proeminente:** [lit. uma grande mulher, isto é,] uma mulher importante. E eu vi em Pirkei d'R. Eliezer (cap. 33): Ela era irmã de Abisague, a sunemita [que aqueceu o rei Davi em sua velhice].

**e era, sempre que ele passava:** naquela cidade, ele parava na casa dela para comer uma refeição.

**ele pararia:** Heb. יָסַר, lit. ele iria parar. Este é] o tempo presente, [isto é,] ele pararia por aí.

**9** E ela disse ao marido: "Eis que agora sei que ele é um santo homem de Deus, que passa regularmente por nós.

**Eis que agora eu sei:** Pois ela nunca viu uma mosca em sua mesa ou sêmen em seu lençol.

**10** Façamos agora um pequeno aposento superior murado e ponha-lhe ali uma cama, uma mesa, uma cadeira e um candeeiro; e será que quando ele vier até nós, ele se transformará ali.

**11** E foi um dia que ele foi lá, que ele entrou no cenáculo e deitou-se ali.

**12** E ele disse a Geazi, seu servo: "Chame esta sunemita;" e ele a chamou, e ela ficou diante dele.

**13** E ele lhe disse: "Por favor, diga a ela: 'Eis que você se ocupou por nossa conta com todos esses problemas. O que há para fazer por você? Podemos falar em seu nome ao rei ou ao

general do exército?' " E ela disse: "Eu habito no meio do meu povo."

**Você se ocupou por nossa conta:** [lit.] para nós.  
**com todo esse problema:** [lit. tudo isso estremece, ie] colocar seu coração nesta tarefa, como ([Is. 66:2](#)) “e estremece em relação à minha palavra”, [ie] é diligente quanto à tarefa que deve ser cumprida e coloca seu coração nela.

**O que há para fazer por você?:** O que você precisa que façamos por você, porque você se ocupou com tudo isso para nós.

**“Habito no meio do meu povo.”:** entre meus parentes. Ninguém me prejudica. Não preciso nem do rei nem do general do exército.

**14** E ele disse: “Agora, o que podemos fazer por ela?” E Geazi disse: “De fato, ela não tem filho, e seu marido é velho”.

**E ele disse:** Eliseu a Geazi.

**“Agora, o que podemos fazer por ela?”:** para retribuir esse favor.

**15** E ele disse: "Chame-a", e ele a chamou, e ela ficou na porta.

**16** E ele disse: “A esta altura do ano que vem, quando você estiver vivo como agora, você estará abraçando um filho”. E ela disse: "Não, meu senhor, ó homem de Deus, não falhe com sua serva".

**A esta altura do ano que vem, quando você estará vivo como agora:** [lit. como o tempo, vivo, ou seja, assim como você está vivo hoje, e bem, você também estará vivo no próximo ano nesta época e abraçando um filho.

**Não, meu senhor:** não diga “abraçar um filho”. Por que preciso abraçá-lo se vou acabar enterrando-o? Isto é o que ela disse a ele quando ele morreu: “Eu não disse, ‘Não me engane?’”

**não falhe:** Não me mostre algo que irá falhar. Você tem poder para implorar misericórdia, e um filho me será dado. Rogo-te que não me dês senão um filho que viva.

**não falhe:** como ([Is 58:11](#)) “cuja água não faltará”.

**17** E a mulher concebeu e deu à luz um filho, neste momento um ano depois, que Eliseu havia falado com ela.

**neste momento um ano depois:** como desta vez que ela estava viva e bem. Portanto, a palavra é vogal נַעֲמָה; [ou seja, como] o [tempo].

**18** E o menino cresceu; e foi um dia que ele saiu para seu pai, para os ceifeiros.

**19** E ele disse a seu pai: "Minha cabeça! Minha cabeça!" E ele disse ao servo: "Leve-o para sua mãe".

**Minha cabeça! Minha cabeça!:** Estou doente da minha cabeça!

**E ele disse:** Seu pai [disse] a um dos servos: "Leve-o para sua mãe".

**20** E ele o carregou e o trouxe para sua mãe, e ele ficou de joelhos até o meio-dia, e ele morreu.

E ela subiu e o deitou na cama do homem de Deus, e ela se fechou sobre ele e foi embora.

**22** E ela chamou seu marido e disse: "Por favor, envie-me um dos servos e uma das jumentas; e eu vou correr para o homem de Deus e voltar."

**23** E ele disse: "Por que você está indo até ele hoje, não é lua nova nem sábado". E ela disse: "Está tudo bem".

**Dirija e vá em frente:** rapidamente.

**Não deixe de pedalar por minha causa:** Não deixe de pedalar por minha causa.

**24** E ela selou a jumenta e disse ao seu servo: "Vá e vá em frente. Não deixe de cavalgar por minha causa, a menos que eu lhe diga".

**25** E ela foi e veio ao homem de Deus, ao monte Carmelo; e foi quando o homem de Deus a viu de longe, que disse a Geazi, seu servo: "Aqui está aquela sunemita.

**26** Agora, por favor, corra em direção a ela e diga-lhe: 'Você está bem? Seu marido está bem? A criança está bem?' E ela disse: "Estamos bem."

**E ela disse: "Estamos bem.":** Este é um versículo abreviado, Então ele deveria ter escrito: "E ele perguntou a ela, e ela disse: Estamos bem".

**27** E ela veio ao homem de Deus para a montanha, e ela segurou seus pés; e Geazi aproximou-se para afastá-la. Agora o homem de Deus disse: "Deixe-a, porque sua alma é amarga para ela, e o Senhor escondeu isso de mim e não me contou".

**28** E ela disse: "Pedi um filho ao meu senhor? Não disse: 'Não me engane?'"

**Eu não disse:** a você, não falhe com sua serva?

**'Não me engane?':** Não me engane a respeito de uma coisa errada.

**29** E disse a Geazi: Cinge os lombos, toma o meu cajado na mão e vai; se encontrares alguém, não o saudes, e se alguém te saudar, não lhe respondas; e porás o meu cajado sobre o cara do rapaz."

**não o cumprimente:** [lit. não o abençoe.] Não pergunte a ele sobre seu bem-estar. Tudo isso foi feito para que ele não se envolvesse em conversas e lhe perguntasse: "Onde você está indo?" E ele dizia: "Para reviver os mortos". Agora, não é respeitoso para aquele por meio de quem está acontecendo, louvar a si mesmo. Ele, porém, não o fez. Em vez disso, para todo inquiridor, ele dizia: "Meu mestre me enviou para reviver os mortos".

**30** E a mãe do rapaz disse: "Tão vivo o Senhor e pela tua vida, não te deixarei". E ele se levantou e foi atrás dela.

**31** E Geazi foi adiante deles, e colocou o cajado sobre o rosto do rapaz, e não houve som nem atenção; e ele voltou para ele e disse-lhe dizendo: "O rapaz não acordou."

**32** E Eliseu entrou na casa, e eis que o rapaz estava morto, deitado em sua cama.

**33** E ele veio e fechou a porta sobre ambos; e ele orou ao Senhor.

**34** E ele subiu e se deitou sobre o menino, e colocou sua boca sobre sua boca e seus olhos sobre seus olhos e suas palmas sobre suas palmas, e ele se prostrou sobre ele: e a carne do menino se aqueceu.

**e prostrou-se sobre ele:** Jônatas traduz: **וְאֶלְהִי עַל־הָיִ** Esta é uma expressão de cansaço. [Ie, ele estava exausto sobre ele.] Há uma palavra semelhante no Baraitha de Haazinu e em Sifrei (referências obscuras). E Menahem interpretou [como segue]: A interpretação da palavra de acordo com seu contexto é: ele se prostrou sobre ele.

**35** E ele voltou e entrou na casa uma vez aqui e outra ali, e subiu e se prostrou sobre ele: e o rapaz espirrou até sete vezes, e o rapaz abriu os olhos.

**36** E ele chamou Geazi e disse: “Chame esta sunemita”. E ele a chamou, e ela veio até ele, e ele disse: “Pegue seu filho”.

**37** E ela veio e prostrou-se a seus pés e prostrou-se em terra; e ela pegou seu filho e partiu.

**38** E Eliseu voltou para Gilgal; e havia fome na terra, e os discípulos dos profetas estavam sentados diante dele. E ele disse ao seu servo: "Coloque a panela grande no fogo e cozинhe um ensopado para os discípulos dos profetas".

**definir a... panela:** Coloque-a no fogão

**um guisado:** Heb. **נִזְעָד**, um prato cozido.

**39** E um saiu ao campo para colher ervas; e ele encontrou uma videira no campo e dela colheu cogumelos selvagens em sua vestimenta; e ele veio e cortou-os em cubos na panela de guisado, porque eles não sabiam.

**uma videira no campo:** Isso segue Jonathan.

**colher ervas:** [hebr.] oroth, rúcula de jardim, que eles chamam de eruca [em latim], que ilumina os olhos, meir [em hebr.] (Yoma 18b). Outros interpretam 'oroth' como ervas, como (Is. 18: 4) “Como um claro calor nas ervas ('ou')”.

**uma videira no campo:**

**e colheu dela cogumelos selvagens: cogumelos selvagens** cresceram dela. Isso é boljic em OF: É venenoso. [É comum que os cogumelos cresçam de tocos de árvores velhas e similares. Neste caso, eles cresceram de uma videira.] E em nome de Rabi Menahem. Eu ouvi, e ele juntou, além da fruta que crescia, cogumelos selvagens.

**e os cortei em cubos:** dividi-los.

**40** E serviram para o povo comer; e foi quando eles estavam comendo do guisado, que eles gritaram e disseram: "A morte está na panela, ó homem de Deus!" e eles não podiam comer.

**41** E ele disse: "Traga farinha", e ele jogou [a] na panela, e ele disse: "Despeje para o povo e deixe-os comer." E não havia substância nociva na panela.

**42** E um homem veio de Baal-Shalishah, e ele trouxe ao homem de Deus pão das primícias, vinte pães de cevada e feixes de grãos frescos em suas cascas; e ele disse: "Dê ao povo e deixe-os comer.

**de Ball Shalishah:** o nome de uma província. E Jonathan traduziu: do sul. "Baal" é uma expressão que significa planície. Há muitas dessas expressões na Bíblia.

**pão das primícias:** Foi durante a Páscoa, quando o grão fica maduro.

**em suas conchas:** Jonathan [renders]: em suas vestes. [A casca é comparada a uma vestimenta do grão].

**para o povo:** para os alunos que ele sustentou.

**43** E seu servo disse: "Como vou dar isso a cem homens? E ele disse: "Dê ao povo e deixe-os comer, pois assim disse o Senhor: 'Eles comerão e sobrarão'. "

**Como vou dar isso:** [isto é,] cada pão.

**44** E ele colocou diante deles, e eles comeram e sobraram, conforme a palavra do Senhor.

# A TARDE COM A TORÁ

**COM O EMISSÁRIO JOSÉ MARMOL**

Todos os dias 14 Horas no Facebook



## **Leitura Diária do Guia Bnei Noach**

*Segunda edição, Capítulo 11, página 64.*

**Pergunta:** O que é esperado de um Ben Noach além de cumprir as Sete Leis?

**Resposta:** quando pesquisamos nos livros de Chassidut, e principalmente nos ensinamentos de nosso Rebe de Lubavitch, MH”M l, percebemos que é esperado de um Ben Noach, algo a mais do que simplesmente cumprimento técnico de sua sete Mitsvot. Pois as linguagens e termos usados falando de refinamento e santidade.

## **Mitsvá Diária – Gezel – Não Roubar**

**1ª Ramificação** – “Proibido ter união com sua mãe.”

*Registrado por Aaron Lichtenstein no livro The Seven Laws Of Noah.*

**Referência:** “Ela é sua mãe, não descubra sua nudez” Levítico 18: 7

**Descrição:**

Para um homem não ter relações sexuais com sua própria mãe. **Ambos** seriam punidos sob essa ramificação. A pena para judeus e gentios é a pena capital, embora por métodos diferentes.

## Fontes:

### Maimônides, Leis de Reis 9: 5

"Há seis relações sexuais ilícitas proibidas a um gentio:

a) **sua mãe;** b) a esposa de seu pai; c) uma mulher casada; d) sua irmã materna; e) um homem; f) um animal.

Essas proibições são derivadas do versículo Gênesis 2:24 :

*"Portanto, deixará o homem seu pai e sua mãe e se unirá à sua mulher, e serão eles uma só carne.'*

'Seu pai' - alude à esposa de seu pai;

'sua mãe' - deve ser entendido literalmente;

'agarre-se à esposa' - e não à esposa de seu colega;

'sua esposa' - e não um homem;

'Eles se tornarão uma só carne' - isso exclui um animal domesticado, besta ou ave, pois o homem nunca pode se tornar 'uma só carne' com eles.

A proibição de relações com uma irmã materna é derivada do versículo Gênesis 20:13 : Ela é minha irmã, filha de meu pai, mas não de minha mãe. Assim, ela se tornou minha esposa.'

## Maimônides, Issurei Biah 14:10

"As únicas relações sexuais proibidas a um gentio são: sua mãe, a esposa de seu pai, sua irmã materna, uma mulher casada, um homem e um animal, como será explicado em Leis de Reis."

Redação – Antônio Márcio Braga Silva, emissário da Comunidade  
Bnei Noach Interior RJ

Para Informações, perguntas, idéias  
WhatsApp (22) 992073070  
Email: antoniomarciobragasilva@gmail.com

Para apoiar nosso trabalho:  
Pix : CPF 11332368719

### **Apoio: Projeto Chassidus**

Esse trabalho só é possível graças a todos os apoiadores do Projeto  
Chassidus

Para Participar de nosso Curso e Programa de Estudos Bnei Noach,  
estudando cada Halachá, Lei, Ramificação e Mitzvot só chamar no  
WhatsApp (22) 992073070

Aulas de Prática Piedosa para as Bat Noach (mulheres) com – Vânia  
Branco.

Tehilim Diário – Todos os dias pelo Google Meet;  
Chassidut – Toda Segunda-feira pelo Google Meet;  
Parashat Diária – Todos os Dias pelo Google Meet;  
A Centelha da Semana – Um shiur semana com enfoque em  
Chassidut para Bnei Noach todo Sábado pelo Google Meet;  
Descontos de 10, 15 e 20% na aquisição de livros e artigos Judaicos  
para nossos parceiros e amigos.

Compartilhe com seus familiares e amigos!

Seja você também um Bnei Noach e receba sobre si os Sete Mandamentos dados por D-us no Sinai para toda a humanidade. Seja um dos dez homens das nações que seguram na orla das vestes de um judeu, conforme profetiza Zacarias (8:23).

Para maiores informações e para participar de um de nossos grupos de estudos virtuais ou presenciais, cadastre-se em  
[www.bneinoach.org.br](http://www.bneinoach.org.br)

Se você tem sido abençoado por este estudo diário e quer contribuir\* para a continuidade de nossas publicações, deposite uma TSEDAKÁ em uma de nossas contas-correntes:

-----  
Caixa econômica federal

Ag: 0988

C/C: 2051-3

Operação: 003

Colégio Yechi Hamelech

CNPJ: 33.093.518/0001-76

-----  
Bradesco

Ag: 2844

C/C: 5279-5

Associação benef cult religiosa centro judaico do Brooklin

CNPJ: 04.180.343/0001-36



Yechi Adoneinu Moreinu v'Rabbeinu melech hamoshiach l'olam  
vaed!